

**Zeitschrift:** Hochparterre : Zeitschrift für Architektur und Design  
**Herausgeber:** Hochparterre  
**Band:** 25 (2012)  
**Heft:** [9]: Prix Lignum 2012 : die fünfzig besten Bauten und Produkte aus Holz

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 5 ÜBERBLICK / APERÇU / PANORAMICA FÜNF REGIONEN, FÜNFZIG WERKE

Alle Projekte auf einen Blick.

Vue d'ensemble de tous les projets.

Tutti i progetti a colpo d'occhio.

## 6 BILANZ / BILAN / BILANCIO HOLZ KANN ALLES

Es gibt kaum eine Bauaufgabe, die mit Holz nicht zu lösen wäre.  
Il n'existe guère de projet de construction qui ne puisse être réalisé avec le bois.

Non c'è incarico di progettazione che non si possa risolvere con il legno.

## 10 MEINUNGEN / OPINIONS / OPINIONI FÜNF STIMMEN

Was der Prix Lignum bewirkt.

Le Prix Lignum et ses effets.

Il successo del Prix Lignum.

## 12 PRIX LIGNUM GOLD / OR / ORO NIE GESEHENE RÄUME

Das Bärenwaldhaus im Berner Tierpark Dählhölzli.  
La «Maison de la forêt des ours» dans le zoo bernois de Dählhölzli.  
La casa del «Bosco degli orsi» nello zoo bernese di Dählhölzli.

## 18 PRIX LIGNUM SILBER / ARGENT / ARGENTO ÖKOLOGISCHER PIONIERBAU

Das Wohn- und Geschäftshaus an der Badenerstrasse in Zürich.  
L'immeuble résidentiel/commercial de la Badenerstrasse à Zurich.  
L'immobile della Badenerstrasse di Zurigo, adibito ad appartamenti e spazi commerciali.

## 22 PRIX LIGNUM BRONZE / BRONZO DER DREH MIT DER VORFABRIKATION

Die Tamina Therme in Bad Ragaz.

Les thermes Tamina de Bad Ragaz.

Tamina Therme di Bad Ragaz.

## 26 REGION WEST / RÉGION OUEST / REGIONE OVEST

Erster Rang bis dritter Rang und sieben Anerkennungen.  
Les trois premiers prix et les sept mentions.

## 34 REGION MITTE / RÉGION CENTRE-OUEST / REGIONE CENTRO OVEST

Erster Rang bis dritter Rang und vier Anerkennungen.  
Les trois premiers prix et les quatre mentions.

I primi tre classificati e quattro riconoscimenti.

## 40 REGION NORD / RÉGION NORD / REGIONE NORD

Erster Rang bis dritter Rang und acht Anerkennungen.  
Les trois premiers prix et les huit mentions.

I primi tre classificati e otto riconoscimenti.

## 48 REGION ZENTRUM / RÉGION CENTRE / REGIONE CENTRO SUD

Erster Rang bis dritter Rang und sieben Anerkennungen.  
Les trois premiers prix et les sept mentions.

I primi tre classificati e sette riconoscimenti.

## 56 REGION OST / RÉGION EST / REGIONE EST

Erster Rang bis dritter Rang und neun Anerkennungen.  
Les trois premiers prix et les neuf mentions.

I primi tre classificati e nove riconoscimenti.

## IAPP PRIX LIGNUM

Die App führt georeferenziert zu den prämierten Bauten.  
L'appli présente, de manière géoréférencée, les constructions primées.

L'App presenta, in modo georeferenziato, le costruzioni premiate.

## Editorial TEILS GEWAGT, OFT ELEGANT, STETS AUF HOHEM TECHNISCHEN STAND

Zum zweiten Mal hat der Prix Lignum in der gesamten Schweiz die besten Bauten und Produkte aus Holz gekürt. Die 342 eingereichten Objekte spiegeln den aktuellen Leistungsstand der anwendungsbezogenen Holzwirtschaft eindrücklich. Fünfzig qualitativ hochstehende Arbeiten sind diesmal mit einem Preis oder einer Anerkennung ausgezeichnet worden. In den drei Bereichen Architektur, Innenausbau und Ingenieurwerke hat der innovative und wegweisende Einsatz von Holz deutlich zugelegt, seit der Wettbewerb 2009 letztmals durchgeführt wurde. Weniger dynamisch entwickelte sich derweil die experimentelle Holzverwendung bei den Möbeln und in der Kunst. Insbesondere bei anspruchsvollen Restaurationsaufgaben findet sich hier hochwertiges traditionelles Schreiner- und Zimmermannshandwerk.

Augenfällig sind der hohe technische Stand und die grosse Vielfalt in der Konstruktion. Das gestalterische Spektrum hat sich so ausgeweitet, dass Holz nicht mehr ideologisch mit ländlich und alternativ besetzt ist. Teils gewagte und elegante Formen reagieren im urbanen Kontext auf die Anforderungen des Ortes. Die hohen Energie- und Brandschutzanforderungen werden mittlerweile routiniert erfüllt.

Über das Ganze gesehen ist das Entwicklungspotenzial der Holzverwendung weiterhin gross. Das zeigt ein Blick in die Hochschulen: Wie auf kaum einem anderen Gebiet der Baubranche fliesst dort das Wissen um traditionelle Fertigung in die Entwicklung von neuen Verfahren ein. Es wäre deshalb überlegenswert, den Fokus beim nächsten Prix Lignum in drei Jahren auf Forschungs- und Entwicklungsvorhaben auszuweiten. Bleibt es bei der Beschränkung auf verwirklichte Projekte, wird nämlich nur erfasst, was bereits in der Praxis angekommen ist. Auch die zunehmende Zahl von Realisationen im Ausland von Schweizer Architekten und Holzfachleuten liesse sich künftig einbeziehen. Das Heft bietet zuerst einen Überblick über den Prix Lignum 2012 und stellt die drei nationalen Preisträger vor. Ab Seite 26 zeigen die rangierten Objekte in den fünf Grossregionen, wie sich Innovation mit dem Wissen um traditionelle Fertigung vereint – eine wichtige Voraussetzung für eine lebendige Zukunft. Peter Eberhard, Präsident Jury Prix Lignum 2012

Impressum: Hochparterre AG, Ausstellungsstrasse 25, CH-8005 Zürich, Telefon 044 444 28 88, Fax 044 444 28 89, [www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch)

Konzept: Rahel Marti, Hochparterre; Redaktion: Rahel Marti, David Ganzoni, Thomas Müller. Über die nationalen Preise berichten unabhängige Journalistinnen, über die weiteren 47 Objekte geben die Juryberichte Auskunft. Gestaltung: Julianne Wollensack; Gestaltungskonzept: superbüro Barbara Ehrbar; Produktion: Thomas Müller; Korrektur: Lorena Nipkow, Küsnacht; Elisabeth Seile, Vaduz; Litho: Team media, Gurnellen; Druck: FO Fototrotar, ein Unternehmen der FO Print & Media AG, Egg; Verlag: Susanne von Arx; Herausgeber: Köbi Gantzenbein, Hochparterre, in Zusammenarbeit mit PROHOLZ Lignum Luzern, Rothenburg. Bestellen: [www.hochparterre.ch](http://www.hochparterre.ch), CHF 15.–

Foto Cover und Baumporträts: Andreas Tschersich. Der 41-jährige Fotograf ist in Biel geboren, er lebt derzeit in Berlin. 2011 wurde er mit dem Fotopreis des Kantons Bern für seine Arbeit «New York / Detroit» ausgezeichnet. Tschersich spürte für dieses Heft markante Bäume in Schweizer Städten auf.

Cover: Platanen, Kastanien, Schüsselpromenade Biel.

>[www.tschersich.ch](http://www.tschersich.ch)

>Zürgelbaum, Plainpalais Genf. Foto: Andreas Tschersich